

全國古籍整理出版規劃領導小組資助出版

烟草譜

箋注

(清)

陳琮 輯
黃浩然 箋注



讀
又世煙對見此履紅白粉白雲其色同
形種由西來款出淡色綠蘭之草以入
中北種特種葉草特紅粉學若種家子
皆極異藏而切土種之金銀其香最勝
無不甜口而極佳昔一謂其小字
亦可代酒若

中國農文出版社

全國古籍整理出版規劃領導小組資助出版

烟草譜

箋注

(清)

陳琮 輯
黃浩然 箋注



譜

陳琮

天生煙叶見於農經曰菸曰蒿異名同
形種傳曰宋拔出淡色勝園之草不入
中葉葉若松葉莖若杜鵑葉若海棠葉
若碧黑而切出線一金絲無香藏敗
無不於口嚼出管一噴一韻其味辛
溫可代酒茗

中國農業出版社

圖書在版編目 (CIP) 數據

《烟草譜》箋注/ (清) 陳琮輯; 黃浩然箋注. —
北京: 中國農業出版社, 2017. 10
ISBN 978-7-109-20175-0

I. ①烟… II. ①陳…②黃… III. ①烟草—文化史
—中國—清代②《烟草譜》—注釋 IV. ①TS4-092

中國版本圖書館 CIP 數據核字 (2015) 第 066807 號

中國農業出版社出版

(北京市朝陽區麥子店街 18 號樓)

(郵政編碼 100125)

責任編輯 孫鳴鳳

三河市君旺印務有限公司印刷 新華書店北京發行所發行

2017 年 10 月第 1 版 2017 年 10 月河北第 1 次印刷

開本: 700mm×1000mm 1/16 印張: 33.75

字數: 350 千字

定價: 78.00 元

(凡本版圖書出現印刷、裝訂錯誤, 請向出版社發行部調換)

前 言

自明朝傳入中國以來，烟草就與中國人的生活結下了不解之緣。涉及烟草的記載比比皆是，有關烟草的專著亦代不乏人，僅有清一代就達十餘種之多，如褚逢椿、顧祿《烟草錄》、汪師韓《金絲錄》、陳琮《烟草譜》、陸耀《煙譜》、趙之謙《勇盧閒話》等。在諸多專書之中，陳琮的《烟草譜》以其旁徵博引、取材宏富，堪稱一時集大成之作。

一、陳琮其人

陳琮，字應坤，號愛筠，江蘇青浦（今屬上海）人。生於乾隆二十六年（1761），卒於道光三年（1823）。一生耽於撰述，著有《夏小正注釋》、《雲間山史》、《茸城事蹟考》、《烟草譜》、《二十四節氣解》、《青谿雜事詩》、《吳下常談》、《覲園雜誌》、《墨稼堂稿》、《錦帶書箋注》等。其從弟陳瓏，號古芸，時人比之坡穎，著有《雲間藝苑叢談》、《匳月移隨筆》、

《韻雅草堂詩稿》等。

陳琮“生而穎悟”^①，有“神童”^②之譽。琮少承其父懷堂先生家學，“未弱冠”即“補博士弟子”，“爲邑名諸生”^③。舉業之外，尤喜詩詞，“于露初星晚偷閒學諧平仄”^④。長於五言，嘗被前輩“目爲王韋門庭中人”^⑤。乾隆五十二年（1787），同邑蔡文治舉青谿詩社，陳琮、諸聯、吳邦基等八人參與其中。次年，陳氏與蔡、諸兩家合刻《青谿三子詩鈔》，一代儒宗錢大昕先生爲之序，“吳下稱詩者咸傾慕焉”^⑥。

不過，陳氏在科場上却頗不得志。嘉慶三年（1798）文戰失利之後，陳氏“獨處窮愁，自傷顛蹶”^⑦。四十歲以後更是“絕意功名”，曾有人勸赴鄉闈，陳氏以“只緣鷗鳥江湖性，孤負雲鵬勸上天”婉謝^⑧。中年後從錢大昕、王昶兩先生遊，學問日益精進。王昶開書局於三泖漁莊，曾折簡招陳琮“任分校之役”，但陳氏“以堂上年高，不敢稍離膝下爲辭”，“從此鍵戶讀書，益肆力於詩古文詞，且稍稍有

① 道光六年陳瓏跋。陳琮著《墨稼堂稿》，道光六年繡雪山房刻本。

② 道光六年何其偉題辭。《墨稼堂稿》卷首。

③ 道光六年吳邦基序。《墨稼堂稿》卷首。

④ 陳琮《墨稼堂稿》卷一《愛筠吟稿》小引。

⑤ 道光七年趙逢源序。《墨稼堂稿》卷首。

⑥ 趙逢源序。

⑦ 《墨稼堂稿》卷五《繡雪山房稿》小引。

⑧ 何其偉題辭。

事於著述之學”^①。儘管“豐于才而嗇于遇”^②，但陳氏能夠淡然自處，仰屋著書以為樂，這恐怕與其家族歷史和居住環境不無關係。陳氏“家居斡山之東，岑溪之上”^③，可以上溯到其五世祖陳謨。謨，字遜欽，明清易代後“鍵戶讀書”。凡有人“勸以仕進，輒謝曰：‘國破家亡，我安適？’”後“歸自邑中，移居岑涇，終身不入城府”^④。而斡山又被認為“不羣不附，而澄泓蕭瑟，殆類古特立獨行之士”^⑤。

陳琮閉門讀書、專事著述的情景，在其《墨稼堂稿》中有所反映。卷五《繡雪山房稿》收錄陳氏嘉慶五年（1800）至嘉慶九年（1804）的詩作，該卷小引云：“日手一編，坐臥于繡雪山房，白晝茶烟，清宵燈火，偶有所作，不暇計工拙也。”卷六《小岑谿詩鈔》收錄陳氏嘉慶十年（1805）至嘉慶十四年（1809）的詩作，卷中《感懷》有句云：“小岑溪上閉門居，一榻茶烟意有餘。”除了常見的茶以外，烟也是陳氏書齋生活中不可或缺的一部分：“信手閒拈玉管，探囊細吸金絲。味美於回，嗜在酸鹹之外；心清聞妙，香生茹吐之間。”^⑥可以想見，陳琮本人對於

① 陳瓏跋。

② 趙逢源序。

③ 仲嘉德嘉慶二年序。《墨稼堂稿》卷首。

④ 《（光緒）青浦縣志》卷二十一《人物五·隱逸傳》。清陳其元等修、熊其英等纂，清光緒五年刊本。

⑤ 《（光緒）青浦縣志·圖說》。

⑥ 陳琮嘉慶二十年《烟草譜序》。陳琮輯《烟草譜》，嘉慶二十年刻本。

烟的偏嗜，無疑催生了《烟草譜》的問世。

二、《烟草譜》其書

烟草雖盛行於世，但“自明以前，紀載頗渺”，且相關著作難得一睹，因此，陳琮將“平日採摭羣籍、廿年中所見聞者”彙編為《烟草譜》^①。

嘉慶二十年（1815），《烟草譜》八卷初刻刊行。半葉九行，行十九字，白口，左右雙邊。卷首有陳氏嘉慶二十年自序、徵引書目、圖（程琮寫）贊（陳琮作）、目錄，卷末為題辭。道光二年（1822），《烟草譜》再度刊行。這一版本與初刻本的唯一區別，就是卷首陳序之前增加了道光二年陸晉雲序。因此，該版本可以視作初刻本的重印補序本。除此以外，《烟草譜》尚有紅格舊鈔本存世，藏於中國社會科學院歷史研究所。鈔本不分卷，沈楙德朱筆校字。半葉九行，行二十字，書口上書“昭代叢書壬編”，下書“運南堂”。然《昭代叢書》壬集未收此書，“恐因故欲刊未果”^②。卷首有陳氏自序、圖贊和徵引書目，與初刻本無異，因而鈔本當是過錄自初刻本。

《烟草譜》的主體部分由八卷組成，其中卷一主

① 陳琮《徵引書目》。《烟草譜》卷首。

② 《明清稀見史籍敘錄》，武新立編著，江蘇古籍出版社，2000年，第223-225頁。

要記載烟草的由來、別稱、種類，卷二主要記載烟草的栽種、加工、販賣、保存、性味、功效等，卷三主要記載有關烟草的逸聞趣事，卷四收錄賦、序、傳、制、文、戒、說、啓、贊，卷五收錄五古、七古及五律，卷六收錄七律，卷七收錄絕句及烟筒詩，卷八收錄詞。縱而觀之，該書有以下幾個特點：

其一，採摭詳備。卷首的徵引書目，所列自《大清會典則例》至王昶《國朝詞綜》，達二百一十一種。編者此舉，至少有兩個方面值得一提。一方面，乾嘉時期固然崇尚言必有據，但在子部譜錄類著作中尚且如此重視文獻出處的，恐怕為數不多，其初衷正如編者所言，“祇憑臆說，恐無以取信于人”^①；另一方面，徵引的書目遍布經、史、子、集四部，凡與烟草有關，雖單辭片語，亦予以收錄，可見編者蒐羅之劬、用力之深。

其二，美惡悉載。自進入中國以來，烟草一直頗具爭議。烟草雖然為“通利九竅之藥”，“能禦霜露風雨之寒，辟山蠱鬼邪之氣”^②，但“久服則肺焦，諸藥多不效，其症忽吐黃水而死”^③。烟草雖然是一種經濟價值很高的作物，每逢“新烟初出，遠商翕集，肩摩踵錯”^④，但烟草“種植必擇肥饒善

① 陳琮《徵引書目》。

② 《烟草譜》卷二“主治”條。

③ 《烟草譜》卷二“烟患”條。

④ 《烟草譜》卷二“販烟”條。

地，尤爲妨農之甚者”^①。編者本人並沒有因爲一己之好而虛美隱惡，讀者自然也不可以“勸百諷一”譏之。

其三，偏重藝文。編者“肆力於詩古文詞”^②，所著《墨稼堂稿》詩八卷文四卷，另有嗣刊集句詩六十五首、詞一百二十六首，可見其“當行本色”之所在。因此，編者以後五卷的篇幅展示有關烟草的文學作品，也就不足爲奇了。通過編者選錄的諸多作品，讀者不僅能夠得以窺見清代文人對於烟草的各種態度，而且能夠藉此領略清代烟草文學這一道獨特的風景線。

《烟草譜》甫一面世，即受到學界的廣泛好評。不少學人將此書與唐代陸羽的《茶經》和宋代竇苹的《酒譜》並稱，甚至認爲其“當與茶酒經，各自成千古”^③。措辭雖不無溢美，但也足見各家對該書的喜好。時至今日，《烟草譜》仍不失爲一部反映烟草歷史、烟草文化的力作。

① 《烟草譜》卷二“烟禁”條。

② 陳瓏跋。

③ 卷末金鳳奎詩。

凡 例

一、本書以上海圖書館藏清嘉慶二十年（1815）刊《烟草譜》爲底本。此本爲編者生前初刻，爲道光二年（1822）重印補序本與紅格舊鈔本之祖本。

二、本書依據《烟草譜》所引諸書進行他較。凡原書引文之錯誤，據所引之書在箋注中予以說明。

三、本書涉及“烟”、“煙”、“菸”、“蔦”之處，悉據原書。除地名、人名、書名，異體字一律改爲規範字。

四、本書涉及版刻之俗訛字，一律徑改爲規範字，如“龍涎香”訂作“龍涎香”，“永畫”訂作“永書”，不再一一出校。

五、本書涉及原書之避諱字，一律回改，僅在首次出現時予以說明，不再一一出校。

序

陸羽茶經，伯仁酒史^{〔一〕}。嵇含之狀草木，王灼之譜糖霜^{〔二〕}。自古騷人，不少紀錄。於今嘉卉，可無揄揚^{〔三〕}者乎？爰有烟酒，亦曰淡巴^{〔四〕}。草既稱仁，火原號聖^{〔五〕}。產於呂宋，曾傳返魂之香；吟自唐人，猶記相思之句^{〔六〕}。一自移來閩嶠，遂爾種遍礪田^{〔七〕}。處處耕煙，家家搆火^{〔八〕}。製別生熟，色標青黃^{〔九〕}。食籍浮於百甌，禹筴準之萬口^{〔一〇〕}。雖灼喉熏肺，道非養生，而辟瘴祛寒^{〔一一〕}，功能療疾。信手閒拈玉管，探囊細吸金絲^{〔一二〕}。味美於回，嗜在酸鹹之外；心清聞妙，香生茹吐之間。此固炎帝所未嘗，桐君所未錄者也^{〔一三〕}。余本山人，世稱煙客^{〔一四〕}。結前緣之香火，分餘慧於齒牙^{〔一五〕}。品以芳名，原其地產，遍採遺聞脞說，兼搜麗句清詞^{〔一六〕}。若云編入食經，乃登謝諷五十三種外；如或添諸藥譜，當列宋掌千八百名中^{〔一七〕}。

嘉慶旃蒙大淵獻涂月陳琮書於繡雪山房^{〔一八〕}

注釋

〔一〕陸羽茶經：《茶經》，唐陸羽著。是書全面論及茶之源、之具、之造、之器、之煮、之飲、之事、之出、之略、之圖，大大推動了唐以後茶葉的生產和茶文

化的傳播。 伯仁酒史：《酒小史》，元宋伯仁著。是書著錄自春秋至元歷代名酒一百零六種。

〔二〕嵇含之狀草木：《南方草木狀》，晉嵇含著。是書所載，皆嶺表之物，分草、木、果、竹四類，共八十種。 王灼之譜糖霜：《糖霜譜》，宋王灼著。是編凡分七篇，惟首篇題“原委第一”，敍唐大曆中鄒和尚始創糖霜之事。自第二篇以下，則皆無標題。今以其文考之，第二篇言以蔗爲糖始末，第三篇言種蔗，第四篇言造糖之器，第五篇言結霜之法，第六篇言糖霜或結或不結，第七篇言糖霜之性味及制食諸法。

〔三〕拈揚：拈：音氣，張揚。發揚；張揚。

〔四〕烟酒：事詳卷一“烟酒”條。 淡巴：即淡巴菰，亦作“淡巴姑”、“淡巴菰”。西班牙文 tobacco，原意是印第安人的草烟管，後轉意爲草烟。

〔五〕草既稱仁：仁草：瑞草。舊多指朱草、萱莢等不常見的草，古人以爲見則祥瑞。事詳卷一“釋名”條。 火原號聖：聖火：古時民間稱以炙灼治病時所燃之火。因偶有驗，故稱。亦有巫人、術士借此托神佛之名者。事詳卷一“原始”條。

〔六〕呂宋：古國名，即今菲律賓群島中的呂宋島。宋元以來，中國商船常到此貿易，明代稱之爲呂宋。過去華僑去菲律賓者多在呂宋登陸，故以呂宋爲菲律賓之通稱。在西班牙統治菲律賓時代，華僑又稱西班牙爲大呂宋，稱菲律賓爲小呂宋。《明史·外國傳四·呂宋》：“呂宋居南海中，去漳州甚近。洪武五年正月遣使偕瑣

里諸國來貢。” 返魂之香：事詳卷一“返魂香”條。

猶記相思之句：事詳卷一“原始”條。

〔七〕閩嶠：嶠：音喬，本指高而銳的山，泛指高山或山嶺。福建多山，故名。 礮田：礮：音增，山崖，山麓。猶今之梯田。清周亮工《閩小記·礮田》：“閩中壤狹田少，山麓皆治爲隴畝，昔人所謂礮田也。喪亂以來，逃亡略盡，礮田蕪穢盡矣。”

〔八〕耕煙：語本唐李賀《天上謠》：“王子吹笙鶴管長，呼龍耕煙種瑤草。”《後漢書·獨行傳·諒輔》：“於是積薪柴聚芟茅以自環，搆火其傍，將自焚焉。”

〔九〕製別生熟，色標青黃：事詳卷一“香絲”條。

〔一〇〕食籍：迷信傳說陰間記載每人一生所享用食錄的簿籍。宋黃庭堅《戲贈彥深》詩：“世傳寒士有食籍，一生當飯百甕菹。” 禺筭：禺：“偶”的古字。合算，合計。《管子·海王》：“禺筭之，商日二百萬，十日二千萬，一月六千萬。”郭沫若等集校引安井衡曰：“禺、偶同，偶，合也。”馬非百新詮：“禺，訓爲合，安井說是也。筭，算也，……合而算之。”

〔一一〕辟瘴祛寒：瘴：瘴氣，指南部、西南部地區山林間濕熱蒸發能致病之氣。消除瘴氣，祛除寒氣。

〔一二〕玉管：烟管的美稱。 金絲：烟絲的美稱。

〔一三〕炎帝所未嘗：炎帝：即神農氏，以火德王，故號炎帝。傳他曾嘗百草，發現藥材，教人治病。 桐君所未錄：桐君：傳說爲黃帝時醫師。曾採藥於浙江省桐廬縣的東山，結廬桐樹下。人問其姓名，則指桐樹示

意，遂被稱為桐君。南朝梁陶弘景《〈本草〉序》：“又云，有桐君《採藥錄》說其花葉形色。”

〔一四〕山人：隱居在山中的士人。南朝齊孔稚珪《北山移文》：“蕙帳空兮夜鶴怨，山人去兮曉猿驚。”

煙客：本指隱士，此處指嗜煙之人。

〔一五〕分餘慧於齒牙：語本南朝宋劉義慶《世說新語·文學》：“殷中軍云：‘康伯未得我牙後慧。’”原謂言外的理趣，後以“牙慧”指舊有的觀點、見解和說法等。

〔一六〕脞說：瑣碎鄙俗的言談議論。宋周密《〈齊東野語〉自序》：“迺參之史傳諸書，博以近聞脞說，務求事之實，不計言之野也。”麗句清詞：語本唐杜甫《戲為六絕句》之五：“不薄今人愛古人，清詞麗句必為鄰。”麗句：妍麗華美的句子。清詞：清麗的詞句。

〔一七〕謝諷五十三種：隋尚食直長謝諷著《食經》，今所傳唯見《清異錄》略抄之五十三種。宋掌千八百名：宋掌禹錫等以《開寶本草》為藍本，參考諸家本草進行校正補充，撰成《嘉祐補注神農本草》，共收集藥物一千零八十二種。

〔一八〕旗蒙：十干中乙的別稱，古代用以紀年。《爾雅·釋天》：“（太歲）在乙曰旗蒙。”大淵獻：亥年的別稱，後亦用作十二支中“亥”的別稱。《爾雅·釋天》：“（太歲）在亥曰大淵獻。”旗蒙大淵獻指乙亥年。

涂月：農曆十二月的別稱。《爾雅·釋天》：“十二月為涂。”

徵引書目

大清會典則例

佩文齋廣羣芳譜

熙朝雅頌集

廿一史約編

畿輔通志

廣西通志

蘇州府志

泉州府志

永春州志

平陽縣志

地志

宸垣識畧吳長元

中山記畧張學禮

滇黔土司婚禮記陳鼎

黔書田雯

海國聞見錄陳倫炯

南越筆記李調元

滇南聞見錄吳大澂

露書姚旅

陶菴夢憶張岱

大清律例

清文鑑

詒晉齋法帖

宋史

福建通志

昌平州志

杭州府志

漳州志

義烏縣志

奉賢縣志

地緯熊人霖

東西洋考張燮

中山傳信錄徐葆光

龍沙紀畧方式濟

俄羅斯行程錄張鵬翮

澳門紀畧印光任

海東札記朱景英

金川瑣記李心衡

日知錄顧綽

綏寇紀畧吳偉業

物理小識方以智

在園雜誌劉廷璣

鹿洲初集藍鼎元

分甘餘話王士禎①

矩齋雜記施閏章

觚賸鈕琇

文房約江之蘭

譚書錄汪師韓

遊戲三昧石杰

咳餘叢考趙翼

牘外餘言袁枚

淡墨錄李調元

梅谷偶筆陸壇

空明子集張榮

夢厂雜著俞蛟

柳崖外編徐昆

槐西雜誌紀昀

夜譚隨錄

揚州畫舫錄李斗

六合內外環言

文章游戲繆艮

廣新聞

古今秘苑

本草綱目李時珍

本經逢原張璐

蚓菴瑣語王通

寄園寄所寄趙吉士

遲山堂臯史申涵光

香祖筆記王士禎

嘯旨汪价

三岡識畧董含

虞初新志張潮

燕山閣知新錄王堂

怡曙堂集

茶餘客話阮葵生

東臯雜鈔董潮

無所用心齋瑣記金學詩

聞見瓣香錄秦武城

明齋小志諸聯

芝庵雜記陸雲錦

漁磯漫鈔雷琳

如是我聞紀昀

新齊諧袁枚

燕蘭小譜

秋坪新語

無稽譌語王露

夜航船

花間笑語

景岳全書張介賓

醫林集要王璽